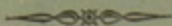
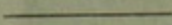


# Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԻՒՆ



## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

### ՆԱԽԱԳԱՀ Տ. ԳԱՂՈՒՍՏ ԿԻԼՊԵՆԿԵԱՆԻ



Հաղիւ թէ ստանձնած եմ Հայկական Բարեգործական Միութեան Նախագահի պաշտօնս եւ ջանադիր եմ անոր բարոյական եւ նիւթական կացութիւնն ամրապնդելու, չափազանց ցաւ կը պատճառէ ինձ տեսնել որ մեր մամուլին մէկ մասը բանավէճներու անձնատուր կ'ըլլայ, կասկածի տակ դնելով Միութիւնը իր ձգտումներուն վերաբերմամբ:

Կը կարծուի թէ այդ դիտմանաւոր հրատարակութեանց առաջին առնելու պիտի ծառայէր այն անկեղծ եւ վճռական յայտարարութիւնը, զոր ըրի պաշտօնի ձեռնարկելուս առթիւ, եւ որուն մէջ կը պարզէի թէ, կուսակցական չըլլալով, պիտի աշխատեմ որ, ինչպէս իր անունն իսկ կը յայտնուէր, Միութիւնը ըլլայ Տունը բոլոր Հայերուն, առանց կուսակցական կամ կրօնական խտրանքի:

Որպէսզի մեր Միութիւնը կարենայ լիւ կատարել իր Հիմնադիրներուն կողմէ նախատեսուած աշխատանքը, պէտք է որ բոլոր կուսակցութեանց վերաբերող համօրէն Հայերը սիրով նուիրուին անոր:

Մեր խեղճ ազգը աճեցնելու պէտք ունի համերաւութեան եւ բարեացակամութեան, եւ իր վերականգնումին համար հարկաւոր միջոցները աճեցնելու, որ ոճիր մը պիտի ըլլար եթէ բոլոր Հայերը չմիանային անոր, բաղձացուած նպատակին հասնելու համար:

Հարկ տեսնեցի այս նոր յայտարարութիւնը ընել, միանգամ ընդ միշտ, եւ եթէ անիկա բարեւար արդիւնք մը չունենայ, խորապէս պիտի վշտանայիմ:

Բարիկ 18 Նոյեմբեր 1930

Նախագահ

Գ. Ս. ԿԻԼՊԵՆԿԵԱՆ



ՎԵՐՋԱՅԱԾ Է ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

## ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԵՐՈՒՍՍԱՂԵՄԻԻՆ

Հեղինակուրին՝ Ս. Արուսյա երբեմնի Դիւանապետ

Տ. Հ. Թ. ՍԱԽԱԼԱՆԵԱՆՑԻ

Եւ գեղեցկաբան քարգամուրին՝

ԳԵՐ. Տ. ՄԵՍՐՈՊ ԵՊՍ. ՆՇԱՆԵԱՆԻ

Երկու սիրուն հասօրներ, ընտիր քուղք, մաքուր այագրութիւն,  
ԼԲ+1387 ուրածալ էջերով (89 պրակ): Զարդարուած արտաբոյ բնագրի  
լուսասիւղ նկարովը Հեղինակին: Սկիզբն ունի՝ Հեղինակին ու Թարգ-  
մանչին յառաջաբանները, եւ Հեղինակին կենսագրութիւնը: Պատմու-  
թիւնը կը տարածուի Երուսաղէմի հիմնադրութենէն մինչեւ 1872, վեր-  
ջին դարերը՝ կարեւոր մանրամասնութիւններով եւ յոյժ հետաքրքրական  
նորութիւններով:

Տպուած՝ Հնգգ. Պօղոս Փառա Նուպարի օժանդակութեամբ:

Կարդացէ՛ք եւ տեսէ՛ք թէ Հայ ազգը եւ Եկեղեցին ի՞նչ պայծառ  
եւ ի՞նչ իշխուր քջաններ անցուցած է Երուսաղէմի մէջ, եւ ի՞նչպէս  
եկած հասած է այժմու նախանձելի դիրքին՝ ահաւոր պայմաններու դէմ  
հերոսական պայքարներէ ետք:

Վէպի մը նման հետաքրքրութեամբ կը կարդացուի: Ապաւրե-  
ցէ՛ք սա՛ հասցէին:

Direction de l'Imprimerie Armenienne

Patriarcat Arménien

JERUSALEM Palestine

Այս ընդարձակ գործին գինն է ՄԻՍՅՆ չորս շիլին կամ մէկ  
սոլար: Թղթասարի ծախսը, 15 Քրանֆ կամ 2,5 շիլին գնողին վրայ:

## ՀԱՅ ՄԱՄՈՒԼ

ՍՈՒՆ-ի եւս փոխանակուած քերքեր 1930-ի ընթացքին

ԱՐԵՒ.— Օրաթերթ. Ազգային, Դրական,  
Քաղաքական. Պաշտօնաբերք Ռաւկաթար  
Ազատական Կուսակցութեան Եղիպտոսի Շըր-  
ջանակին: ԺՁ. Տարի.— ԵԳԻՊՏՈՍ: Հաս-  
ցէ՝ N° 9, Chara Zaki, Le Caire, Egypte:  
Բժնոյն. 40 շիլին տրկն.:

ՅՈՒՍԱՖԵՐ.— Օրաթերթ. Քաղաքական,  
Հասարակական, Դրական ԺՁ. Տարի.  
ԵԳԻՊՏՈՍ: Հասցէ՝ 27, Rue Maghraby, Le  
Caire. B. P. 868: Բժնոյն. 40 շիլին տրկն.:

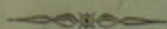
ՊԱՅՔԱՐ.— Օրաթերթ. Ազգային, Քաղա-  
քական. Դրական, Ը. Տարի. ԱՄԵՐԻԿԱ:

Հասցէ՝ 296<sup>1/2</sup>, Shawnut Ave., Boston<sup>9</sup>  
18 Mass.: Բժնոյն. 6 տոլար տրկն.:

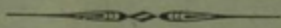
ԺԱՄԱՆԱԿ.— Երեկոյեան ժողովրդական  
Օրաթերթ. Ազգային, Քաղաքական,  
Դրական ԻԲ. Տարի. Խմբ. Պ. Քիչկան:  
ԹՈՒՐԿԻԱ: Հասցէ՝ JAMANAK Cazete, An-  
kara Caddesi, Istanbul. B. P. 9: Բժնոյն.  
2 սթերլին կամ 10 տոլար տրկն.:

ՅԱՌԱՋ.— Օրաթերթ. Ազգային, Քաղա-  
քական, Դրական Զ. Տարի. Խմբ. Շ.  
Միսսիսկան. ՖՐԱՆՍԱ: Հասցէ՝ 235 Faub.  
St. Martin, Paris (10e), France: Բժնոյն. 4.  
շիլին տրկն.:

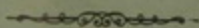
# Ս Ի Ո Ն ՆՈՒԻՐՈՂՆԵՐ 1931-Ի ՀԱՄԱՐ



- Տ. Յարութիւն Վրդ. Պարոնեան՝ Երուսաղէմէն, Տ. Յարութիւն քննյ. Յովսէփեանին՝ Կալաց:
- Տ. Յակոբ Վրդ. Թաշճեան՝ Երուսաղէմէն, Արամ Գասապեանին՝ Քահիրէ: — Խ. և Ս. Պալլըզճեան Նզրարց՝ Գահիրէ:
- Տ. Սուրէն Վրդ. Քէմհաճեան՝ Երուսաղէմէն, Տ. Պօակ քննյ. Խաչիկեանին՝ Գահիրէ:
- Տ. Կիւրեղ Վրդ. Իսրայէլեան՝ Երուսաղէմէն, Տ. Մաշթոց քննյ. Իսրայէլեանին՝ Սպահան:
- Տ. Գարեգին Վրդ. Պիւլպիւլեան՝ Երուսաղէմէն, Եիւզանդ Թօփալեանին՝ Հալէպ:
- Տ. Կեղամ Վրդ. Բասմեան՝ Երուսաղէմէն, Տիկ. Լուսի Չազըրեանին՝ Աղեքսանդրիա:
- Միհրան Յովհաննէսեան՝ Երուսաղէմէն, Գարբիէլ Գարբինեանին՝ Գահիրէ:
- Յովսէփ Տէր Վարդանեան՝ Երուսաղէմէն, Մարաշի Հայր. Միութեան՝ Երուսաղէմ:
- Աշոտ Նշանեան՝ Երուսաղէմէն՝ Ստեփան Բիւրքճեանին՝ Սօֆիա. — Յովհաննէս Գարասէֆէրեանին՝ Ատ. — Ապէպա:
- Գրիգոր Տէր Պետրոսեան՝ Երուսաղէմէն, Սարգիս Մանուչեանին՝ Ուսար:
- Տ. Վահան քննյ. Կիւլտալեան՝ Շիքակոյէն, Եկեղեցասիրաց Ընկերութեան՝ Հալէպ:
- Սամուէլ Տօնիեան՝ Շիքակոյէն, American College-ին՝ Սեւանիկ:
- Յ. Ֆէրմանեան՝ Լոզանէն, Foyer Arm. "Hayastan"-ին՝ Ժընէվ:
- Leemen Ltd.՝ Լոնտոնէն, Prof. Y. Y. Manis-ին՝ Տիթրոյթ:
- Յակոբ Նիկողոսեան՝ Նիւ Եորկէն, Հայկ. Որբանոցին՝ Begins:
- Աղաթօն Երուանդ Պէյ՝ Նիսէն, Հայ Ուսանողութեան St. George's-ի՝ Երուսաղէմ. — Տ. Յակոբ քննյ. Մազեանին՝ Հայֆա:



## Ս Տ Ա Յ Ո Ւ Ա Շ Գ Ի Ր Ք Ե Ր



1. — ԶՈՒԱՐԹՆՈՅ ՏԱՐԵԳԻՐԲ. կազմեց՝ Հմ. Ծ. վրդ. Պախրխաւան. 1931, Ա. Տարի: Հրս. Աղփասախնամ Մարմնոյ Կէսիփ փառայի: Տպգ. Յ. Աբրահամեան, էջ 148. զին՝ 75 ր. դ.:
2. — POÈMES D'ORIENT. Les Sultanes, Le Soleil d'Automne, Trois Poèmes, Poèmes en prose cadancée. Par A. Navarian. Editeurs, Jouve & Cie. Paris, 15 Rue Racine. էջ 158, զին՝ 12 ժրանկ:
3. — ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ Ա.ԿԱՆՔԻ, ԳԻԹԻ ԵՒ ԿՈԿՈՐԴԻ. գրեց՝ Տոքթ. Ալլահիեւրսի Որդի: Տպգ. «Մասիս», Պարիս, էջ 64. Գին՝ 10 ժրանկ:
4. — ՔԱՂԱՔԱՅԻԱԿԱՆ ԿՐԹՈՒԹԻՒՆ. Հեղ.՝ Յակոբ Ա. Արմեան (Ռաշիդ). Տպգ. «Արեւելք». 1931, Սեւանիկ. էջ՝ Բ. + 138 զին՝ 35 րախմի:
5. — ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՄԵՐԻԿԱԶԱՅ ՔԱՂԱՔԱՅԻԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆՅ, 1890-1925. Գրեց՝ Մալուկ Գ. Ճիզլեան. Տպգ. «Նոր Օր»ի. ժրէգնօ, 1930. էջ՝ ԺԳ + 570: